



**you Abo** 29 €  
all u can do

für Schüler,  
Studenten  
und Azubis!

#Deine Trainer

#Nach dir deine Wunschfigur

#Pump, Deepwork und vieles mehr

#Muskeltraining  
nicht nur für Jungs!

**Verkauf ab sofort!** im INJOY Papenburg,  
Burenweg 23, 26871 Papenburg, Telefon 04961 67012

www.injoy-papenburg.de

Functional Training – jetzt mit TRX und mit dem eigenen Gewicht gegen die Schwerkraft

Trainiere in der Gruppe und mit noch mehr Spaß im neuen Kurs Deepwork

**Vielen Dank  
an unsere Sponsoren:**



**Autohaus  
Hans Nee**  
up stee



Oldenburgische  
Landesbank

**Grijae**

Getränkehandel  
Zeltverleih  
Veranstaltungen  
Industriestr. 2b 26826 Weener  
Telefon 04951/1358  
oder 0172/5229498



Mehr Freiheit,  
mehr Lebensfreude!

Kompetenzzentrum Kramer  
Technische Orthopädie & Reha-technik  
Sanitätshaus

Biometrik und Bionik  
Innovation, Entwicklung und Versorgung

**Sport  
klahsen**  
Aschendorf • sportklahsen.de

**KLETTERRWALD**  
SURWOLD  
NATUR. SPASS. ABENTEUER.



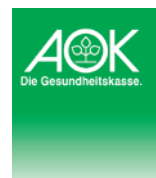
100  
JAHRE  
**KNAUER & LIEBAU**  
1911 - 2011

**KREUTZJANS**  
BAUUNTERNEHMUNG  
Harrenstätter Str. 10 • 26901 Lorup  
Tel. (0 59 54) 92 47-0  
Fax (0 59 54) 92 47-19  
www.kreutzjans.de

**bauXpert  
Schulte**



**hollweg**  
ARBEITSPLATTEN FÜR KÜCHE & BAD



Betten  
**Gersmann**  
Das GUTE NACHT Fachgeschäft  
im Emsland

**Kino**  
... da läuft was!  
www.kino-papenburg.de

**Die Strecke:**

5 km und 10 km  
DLV vermessen



Sonntag, den 13. April 2014

# 6. OLB-City-Lauf Papenburg

1. WERTUNGSLAUF DES EMSLAND-CUP

Start und Ziel:  
Innenstadt Papenburg-  
Untenende, Am Stadtpark



Infos unter  
**www.el-cup.de**



Veranstalter:  
Förderverein für die LG  
TV Papenburg/TuS Aschendorf



Va-Nr.: 4/09/7740/4/01



Oldenburgische  
Landesbank



# 6. OLB-City-Lauf Papenburg

Liebe Laufrfreunde,

es ist wieder soweit, die 6. Auflage des OLB-Citylaufes Papenburg steht in den Startlöchern. Zu diesem unvergesslichen Lauferlebnis mit buntem Rahmenprogramm und Liveband entlang der attraktiven Laufstrecke möchten wir Euch recht herzlich einladen.

Alle weiteren Informationen enthält diese Ausschreibung. Aktuelle Infos unter: [www.lg-papenburg-aschendorf.de](http://www.lg-papenburg-aschendorf.de)

PETER BERGFELD, HERMANN-J. MEYER, KARL-H. ASSMANN  
LEICHTATHLETIK-GEMEINSCHAFT PAPERBURG-ASCHENDORF



Mit der Anmeldung stimmt jeder TeilnehmerIn zu, dass seine Daten in den Start- und Ergebnislisten (Internet, Zeitungen) veröffentlicht werden.

|  |   |
|--|---|
| <b>Schirmherr:</b>                       | Jan Peter Bechtluft, Bürgermeister der Stadt Papenburg  |
| <b>Start und Ziel:</b>                   | Innenstadt Papenburg-Untenende, Am Stadtpark (beim Ems-Center)  |
| <b>Startnummernausgabe:</b>              | Voranmelder: 11.04. (15.30 – 18.30 Uhr) / 12.04. (11.00 – 14.00 Uhr) in der OLB-Geschäftsstelle, Hauptkanal links 48, 26871 Papenburg<br>Vor- und Nachmelder am Veranstaltungstag im Start/Zielbereich (Meyers Mühle).<br><b>Für Papenburger Schulen nur am Veranstaltungstag!</b><br><b>Zur Startnummernausgabe bitte den Überweisungsträger mitbringen!</b> |
| <b>Startgeld:</b>                        | Schüler/innen: 3,- € (Teilnehmer Papenburger Schulen u. Kindergärten nur bei Voranmeldung auch über 5 u. 10 km – ohne Handtuch – bis 07.04.2013 frei)<br>5 km Lauf: 6,- €/10 km-Lauf: 8,- €, Walking: 6,- €, 2 km Lauf: Firmen und Hobbyläufer: 4,- € (pro Teilnehmer)  |
| <b>Meldungen &amp; weitere Infos:</b>    | möglichst online: <a href="http://www.lg-papenburg-aschendorf.de">www.lg-papenburg-aschendorf.de</a> , schriftlich: Peter Bergfeld, Richardstr. 40, 26871 Papenburg, Email: <a href="mailto:olb-citylauf@web.de">olb-citylauf@web.de</a> , 04961 8059413<br>Die Meldung wird erst mit Einzahlung des Startgeldes gültig.                                      |
| <b>Bankverbindung:</b>                   | OLB Papenburg – Empfänger: Förderverein für die LG Kto.-Nr.: 7 510 188 101, BLZ 280 200 50<br>IBAN DE53 2802 0050 7510 1881 01  |
| <b>Meldeschluss:</b>                     | 08. April 2014  |
| <b>Nachmeldungen:</b>                    | nur bei Einzelmeldungen bis 60 Minuten vor dem jeweiligen Lauf und bei Startnummernausgabe Freitag/Samstag in der OLB am Hauptkanal gegen 2,- € Nachmeldegebühr möglich. Als Nachmeldung gelten alle nach dem 08.04. eingehenden Meldungen!   |
| <b>Streckenverlauf:</b>                  | siehe Skizze, (5 km und 10 km DLV vermessen)  |
| <b>Umkleide- und Duschmöglichkeiten:</b> | weibliche Teilnehmer: Mariengymnasium, am Stadtpark<br>männliche Teilnehmer: INJOY Papenburg, Burenweg 23 (Neu)   |
| <b>Ergebnislisten:</b>                   | werden unmittelbar nach der Auswertung ausgehängt<br>Zusendung per Post gegen 2,- € Gebühr.   |

|                        |   |
|------------------------|---|
| <b>Auszeichnungen:</b> | <b>Medaillen für alle Teilnehmer</b><br><b>Nachwuchsläufe Nr. 2-5:</b> Pokale für Klassensieger, Urkunden für alle<br><b>5 und 10 km:</b> Pokale/Preise für die Erstplatzierten jeder Altersklasse<br><b>Preisgelder</b> für die ersten 3 im Einlauf über 10 km (100,-, 75,-/50,- Euro –männl./weibl.) Urkunden bis Platz 3 vor Ort, Erinnerungshandtücher für die ersten 450 Anmeldungen (5 km-Lauf, 10 km-Lauf und Nordic-Walking)<br><b>Firmen- u. Hobbylauf:</b> Pokale für Gesamteinlaufsieger männl. – weibl., Urkunden für alle<br><b>Walking:</b> Urkunden für alle |
|------------------------|---|

## Sonntag, den 13. April 2014 1. Wertungslauf des Emsland-Cup

| Nr. | Zeit  | Strecke / Lauf                                    | Ausgeschriebene Klasse | Jahrg.         | Wertung           |
|-----|-------|---|------------------------|----------------|-------------------|
| 1   | 11.45 | 5 km Walking / Nordic Walking                     | - ohne Klassen -       | - alle -       | - ohne -          |
| 2   | 12.45 | 900 m <b>INJOY</b> -Mädchenlauf                   | U9 (W 8, 7, 6 u. 5)    | 2006 u. jünger | pro Jahrg.        |
| 3   | 13.00 | 900 m <b>INJOY</b> -Mädchenlauf                   | U12 (W 9, 10, 11)      | 2003–2005      | pro Jahrg.        |
| 4   | 13.15 | 900 m <b>INJOY</b> -Jungenlauf                    | U9 (M 8, 7, 6 u. 5)    | 2006 u. jünger | pro Jahrg.        |
| 5   | 13.30 | 900 m <b>INJOY</b> -Jungenlauf                    | U12 (M 9, 10, 11)      | 2003–2005      | pro Jahrg.        |
| 6   | 13.45 | 2 km <b>bauXpertSchulte</b> -Lauf – weibl. Jugend | U14 / U16              | 1999–2002      | pro Jahrg.        |
| 7   | 14.00 | 2 km <b>bauXpertSchulte</b> -Lauf – männl. Jugend | U14 / U16              | 1999–2002      | pro Jahrg.        |
| 8   | 14.00 | 2 km Hobbyläufer                                  | - ohne Klassen -       | 1998 u. älter  | Männlich/weiblich |

|    |       |                   |                        |               |          |
|----|-------|-------------------|------------------------|---------------|----------|
| 9  | 14.30 | 5 km  -Lauf       | U14 – U20 / Erwachsene | 2002 u. älter | s. unten |
| 10 | 15.15 | 10 km  -Hauptlauf | U16 – U20 / Erwachsene | 2000 u. älter | s. unten |

|                        |   |
|------------------------|---|
| <b>Siegerehrungen:</b> | finden unmittelbar nach Auswertung der Läufe während der Veranstaltung statt. Auszeichnungen werden nicht nachgesandt!  |
| <b>Haftung:</b>        | Für Unfälle, Verluste oder Schäden sonstiger Art übernimmt der Veranstalter keinerlei Haftung   |
| <b>Hinweise:</b>       | <b>Aktuelle Hinweise, evtl. Änderungen nach Druck dieser Ausschreibung auf unserer Homepage: <a href="http://www.lg-papenburg-aschendorf.de">www.lg-papenburg-aschendorf.de</a></b><br><b>Infos auch telefonisch unter 04961 8059413 (Peter Bergfeld)</b> |

**Altersklassen 5/10 km:**  
**männl./weibl. Jugend U20 (95/96) u. U18 (97/98),**  
**Mä., Fr.-HK:** 94–81, **M/W 30:** 80–84,  
**M/W 35:** 75–79, **M/W 40:** 70–74, **M/W 45:** 65–69,  
**M/W 50:** 60–64, **M/W 55:** 55–59, **M/W 60:** 50–54,  
**M/W 65:** 45–49, **M/W 70:** 40–44, **M/W 75:** 35–39



Sie lieben Schiffe? Dann sind Sie in Papenburg, Deutschlands südlicher Seehafenstadt, genau richtig:

### Papenburg – Zu Besuch bei den Ozeanriesen

Erleben Sie Kreuzfahrtschiffe zum Anfassen und modernsten Schiffbau bei einem Besuch der MEYER WERFT. Stadtgeschichte einmal anders, nämlich interaktiv, erwartet Sie dagegen im Papenburger Zeitspeicher.

|                    |  |
|--------------------|--|
| <b>Buchbar:</b>    | <b>ganzjährig</b>  |
| <b>Leistungen:</b> | • 2 Übernachtungen inkl. Frühstück<br>• Drei-Gänge-Menü (Anreisetag)<br>• Besichtigung der MEYER WERFT im Rahmen der öffentlichen Werftführung<br>• Besuch des Papenburger Zeitspeichers |
| <b>Preis:</b>      | <b>ab 92,50 € pro Person in DZ</b>   |



**Kontakt und Buchung:**  
Papenburg Tourismus GmbH  
Ölmühlenweg 21  
26871 Papenburg  
Telefon 04961 83960  
[www.papenburg-tourismus.de](http://www.papenburg-tourismus.de)  
[info@papenburg-tourismus.de](mailto:info@papenburg-tourismus.de)

## Papenburg



Papenburg, die älteste und längste Fehnkolonie Deutschlands, ist eine spannende Mischung aus Tradition und Moderne. Liebevoll restaurierte Fehnhäuser, herrliche Grünanlagen und 45 Kilometer Kanäle mit romantischen Zug- und Klappbrücken verleihen der Seehafenstadt Ihr ureigenstes Aussehen.

Gleichzeitig laden moderne High-Tech-Unternehmen wie die MEYER WERFT zu einem Besuch ein. Urlaub in Papenburg ist vielseitig und bietet neben jeder Menge Kultur vor allem auch die Möglichkeit aktiv zu sein, wie zum Beispiel beim 6. Papenburger Citylauf.

